

Distr
GENERAL

TD/B/CN.1/5
TD/B/CN.1/IRON ORE/5
11 de noviembre de 1992

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO
Comisión Permanente de Productos Básicos
Segundo período de sesiones

INFORME DEL GRUPO INTERGUBERNAMENTAL DE EXPERTOS EN MINERAL
DE HIERRO SOBRE SU PRIMER PERIODO DE SESIONES

celebrado en el Palacio de las Naciones, Ginebra,
del 26 al 28 de octubre de 1992

INDICE

<u>Capítulo</u>	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
INTRODUCCION	1 - 8	2
I. EXAMEN DE LAS ESTADISTICAS DEL MINERAL DE HIERRO ..	9 - 16	4
EXAMEN DE LA SITUACION ACTUAL Y DE LAS PERSPECTIVAS DEL MINERAL DE HIERRO	17 - 24	5
BIBLIOGRAFIA DE ESTUDIOS SOBRE EL MINERAL DE HIERRO	25 - 29	8
PREPARATIVOS PARA EL SEGUNDO PERIODO DE SESIONES DEL GRUPO INTERGUBERNAMENTAL DE EXPERTOS EN MINERAL DE HIERRO	30 - 31	9
OTROS ASUNTOS	32	9
OBSERVACIONES FINALES DEL PRESIDENTE	33	9
II. ASUNTOS DE ORGANIZACION	34 - 42	10

INTRODUCCION

1. El primer período de sesiones del Grupo Intergubernamental de Expertos en Mineral de Hierro, establecido de conformidad con la decisión adoptada por la Comisión Permanente de Productos Básicos el 23 octubre de 1992, se celebró en el Palacio de las Naciones, Ginebra, del 26 al 28 de octubre de 1992.
2. Presidió el período de sesiones el Sr. Sam-Hoon Kim (República de Corea). En el curso del período de sesiones el Grupo de Expertos celebró dos sesiones plenarias. En su primera sesión (de apertura), el 26 de octubre, el Grupo de Expertos decidió continuar sus deliberaciones sobre los temas 3, 4, 5, 6 y 7 del programa en sesiones oficiosas. Se acordó que el Presidente presentaría en la sesión plenaria de clausura un resumen de las deliberaciones oficiosas.
3. El Presidente, en sus observaciones introductorias, dijo que lo que ocurría en las industrias del hierro y el acero era un reflejo de la marcha del desarrollo económico nacional y a la vez repercutía en este último. En consecuencia, los participantes, si echaban una ojeada a lo que pasaba en esas industrias, podían adquirir un conocimiento básico de cuáles eran las tendencias de la coyuntura económica mundial. El presente período de sesiones del Grupo de Expertos en Mineral de Hierro se celebraba en un momento en que la economía mundial intentaba recuperarse de una grave recesión. Animó a todos a participar en lo que él esperaba sería un debate libre y abierto sobre las perspectivas actuales de este importante sector industrial. Expresó la esperanza de que el período de sesiones permitiera conocer con más profundidad cuáles eran las inquietudes de unos y otros participantes respecto de la producción y el consumo de mineral de hierro, así como en las industrias de metales ferrosos en general.
4. En su declaración introductoria el Adjunto al Secretario General de la UNCTAD y Director de la División de Productos Básicos, tras dar la bienvenida a los representantes de los gobiernos y a los expertos de la industria, recordó que la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, en su octavo período de sesiones celebrado en febrero de 1992, había dado mayor importancia a la labor de análisis y a la cooperación técnica. En el campo de los productos básicos la Conferencia estimó que la transparencia de los mercados y la cooperación internacional entre productores y consumidores mediante otros instrumentos, principalmente la convocación de grupos de estudio, eran esenciales para el funcionamiento efectivo de los mercados de productos básicos. En este nuevo contexto, la secretaría había tenido la satisfacción de comprobar que la experiencia acumulada a lo largo de los últimos seis años de actividad del Grupo de Expertos iba en la buena dirección. La decisión formal tomada el 23 de octubre de 1992 por la Comisión Permanente de Productos Básicos de establecer el Grupo Intergubernamental de Expertos en Mineral de Hierro como uno de sus órganos auxiliares, con la constitución que tenía ahora dicho Grupo, significaba que el Grupo de Expertos establecido en el decenio de 1980 en el seno de la UNCTAD era plenamente compatible con el espíritu del Compromiso de Cartagena.
5. Refiriéndose al mercado del mineral de hierro, señaló que en 1991, a pesar de la contracción de la demanda causada por la fuerte caída del consumo de mineral de hierro en los países de la Europa oriental y los efectos de la recesión en América del Norte, el comercio se había mantenido muy vigoroso

gracias al constante dinamismo de los mercados asiáticos. En cambio, en 1992 habían empeorado rápidamente las condiciones en el mercado del mineral de hierro como consecuencia de la contracción de la economía mundial y la debilidad de la demanda de acero, particularmente en el Japón.

6. En 1991 la producción mundial de mineral de hierro, aunque un 3% inferior a la de 1990, había alcanzado 945 millones de toneladas, de los cuales se habían negociado en el mercado mundial 396 millones. El comercio de mineral de hierro había alcanzado un valor de 8.550 millones de dólares de los EE.UU., con lo cual el mineral de hierro figuraba a la cabeza de los minerales no preciosos por el valor y el volumen del comercio.

7. Por otra parte, a pesar de una serie de factores desfavorables tales como la caída de la demanda, los precios más bajos, el difícil acceso al capital y los altos tipos de interés, la industria mundial del mineral de hierro había puesto en marcha grandes inversiones. Aunque algunas de estas inversiones parecían justificadas, la debilidad que seguía caracterizando al mercado obligaría probablemente a recortar algunos planes que parecían excesivamente optimistas.

8. El representante del Canadá agradeció, en nombre de los participantes, la distribución a tiempo de las estadísticas y los documentos que había preparado la secretaría de la UNCTAD y alabó la calidad de los documentos presentados en el período de sesiones.

Capítulo I

EXAMEN DE LAS ESTADISTICAS DEL MINERAL DE HIERRO

(Tema 3 del programa)

EXAMEN DE LA SITUACION ACTUAL Y DE LAS PERSPECTIVAS DEL MINERAL DE HIERRO

(Tema 4 del programa)

BIBLIOGRAFIA DE ESTUDIOS SOBRE EL MINERAL DE HIERRO

(Tema 5 del programa)

PREPARATIVOS PARA EL SEGUNDO PERIODO DE SESIONES DEL GRUPO INTERGUBERNAMENTAL DE EXPERTOS EN MINERAL DE HIERRO

(Tema 6 del programa)

OTROS ASUNTOS

(Tema 7 del programa)

OBSERVACIONES FINALES DEL PRESIDENTE

A. Examen de las estadísticas del mineral de hierro

(Tema 3 del programa)

a) Examen del documento "Estadísticas sobre el mineral de hierro 1982-1991" (TD/B/CN.1/IRON ORE/2)

9. La secretaría de la UNCTAD presentó este documento que contenía 27 cuadros con estadísticas actualizadas y detalladas basadas en las respuestas recibidas al cuestionario de la UNCTAD sobre mineral de hierro. Al 15 de julio de 1992, habían respondido al cuestionario 37 países y la Comisión de las Comunidades Europeas en nombre de sus 12 Estados miembros.

10. La secretaría recordó que se había hecho un esfuerzo por recopilar estadísticas comparables teniendo en cuenta criterios uniformes y definiciones convenidas en común, pero que todavía podían hacerse nuevas mejoras. Un paso en la buena dirección había sido la inserción de una página con definiciones, así como notas al pie de página para cada cuadro.

11. La secretaría señaló a la atención de los participantes la importancia de las notas explicativas Nos. 2 y 3, a fin de evitar una mala interpretación de las cifras para 1991 en comparación con las relativas a 1990. La primera nota se refería a la reunificación de Alemania, a consecuencia de la cual los totales correspondientes a la CEE y a los países desarrollados de economía de mercado eran más elevados que de costumbre, mientras que las cifras correspondientes a Europa oriental eran más bajas de lo que debían ser, puesto que indicaban una nueva serie de la que se había excluido a la antigua República Democrática Alemana. La segunda nota se refería a la antigua URSS, sobre la cual se disponía de cifras hasta 1991.

12. La secretaría recordó que los cuadros en los que se ofrecían más datos desglosados según el tipo de producto tenían un alcance limitado debido a que habían sido preparados exclusivamente sobre la base de los datos recibidos a las respuestas de los cuestionarios. Los participantes pusieron de relieve que no era fácil disponer de esos datos en todo el mundo y expresaron su agradecimiento por los esfuerzos hechos por los corresponsales estadísticos que habían enviado esas útiles informaciones, así como por la secretaría que las había reunido y compilado.

13. Se ofrecieron a los participantes revisiones y estadísticas actualizadas para su inserción en la versión revisada (TD/B/CN.1/IRON ORE/2), del documento distribuido durante el período de sesiones.

b) Estadísticas sobre la situación actual y estimaciones para 1992 y 1993

14. La secretaría distribuyó al comenzar el período de sesiones el documento oficioso titulado "Estadísticas sobre la situación actual - Últimas estadísticas disponibles para octubre de 1992", que contenía la información sobre la producción, el consumo y el comercio de mineral de hierro durante los tres primeros trimestres de 1992 así como las previsiones para 1992-1993, que se habían comunicado respondiendo a la petición que la secretaría dirigió a comienzos de septiembre de 1992 a los principales países productores y consumidores. La secretaría declaró que el número de respuestas había sido muy alentador (habían respondido 16 de 28 países así como la CEE), y expresó su agradecimiento a los países que le habían prestado su cooperación haciéndole llegar estadísticas muy oportunas.

15. Además, se distribuyó un mini cuestionario a los participantes a fin de reunir las últimas estadísticas disponibles y/o estimaciones sobre las estadísticas fundamentales para 1992 y 1993. La compilación de datos actualizados y revisados que se prestaron durante el período de sesiones se puso a disposición de los participantes al terminar el período de sesiones en forma de un documento oficioso titulado "Últimas estadísticas de que dispone la secretaría de la UNCTAD, complementadas con los datos proporcionados por los delegados durante el período de sesiones".

c) Sistema de corresponsales estadísticos nacionales

16. La secretaría informó a los participantes que 87 países (tres más que el año anterior) habían designado centros de coordinación para la comunicación de estadísticas a la secretaría. La secretaría expresó su satisfacción ante la mayor colaboración de esos países, entre los cuales figuraban algunos que no participaban en el Grupo de Expertos.

B. Examen de la situación actual y de las perspectivas del mineral de hierro
(Tema 4 del programa)

Examen del documento TD/B/CN.1/IRON ORE/3

17. La secretaría de la UNCTAD presentó un documento en que se describía la evolución del mercado en 1991 y el primer semestre de 1992 (TD/B/CN.1/IRON ORE/3). Dijo que en 1991 el consumo mundial aparente

de hierro había disminuido en un 4%, pasando a 937 millones de toneladas, debido a que el constante crecimiento de la demanda de los países asiáticos no bastó para compensar el fuerte descenso registrado en los países de Europa oriental y la recesión en América del Norte. Al mismo tiempo, la producción mundial de mineral de hierro disminuyó en un 3% y fue de 945 millones de toneladas, puesto que la expansión de la producción en países como Australia, India y China no compensó plenamente la fuerte caída en la producción de la antigua URSS. Durante el mismo año la producción mundial de acero crudo disminuyó en casi un 5% y fue de 730 millones de toneladas.

18. Refiriéndose a la evolución regional, la secretaría señaló que la parte del mercado correspondiente a Africa siguió reduciéndose. En el Medio Oriente la abundancia de petróleo y de gas natural favorecía la expansión de plantas de DRI. En Europa oriental, Ucrania apareció como el mayor productor de mineral de hierro. En la CEE, la producción y la capacidad de mineral de hierro siguió bajando. En América Latina, la producción de mineral de hierro del Brasil disminuyó por segundo año consecutivo, mientras que la producción de Chile alcanzó su nivel más elevado. En América del Norte, la disminución de la producción de mineral de hierro fue relativamente reducida. La producción de mineral de hierro de Australia alcanzó un nivel sin precedentes en 1991 y estaba en marcha una cierta expansión.

19. La secretaría recordó que, en un clima de rígido equilibrio entre la oferta y la demanda, la recuperación de los precios del mineral de hierro había continuado en 1991. Sin embargo, esa tendencia se había invertido en 1992, en que los precios disminuyeron entre un 5 y un 7% debido a la reducción de la demanda.

20. El Sr. David C. Meisner, Director de Investigaciones y Desarrollo de la Midrex Corporation, presentó una ponencia sobre diversos aspectos técnicos y comerciales relacionados con las materias primas utilizadas en la fabricación de hierro por la Midrex. Dijo que la producción de hierro de reducción directa (DRI) y de hierro briqueteado en caliente (HBI) había aumentado a una tasa anual del 10% en los últimos diez años y debía crecer, según las previsiones, hasta alcanzar 35 millones de toneladas anualmente para el año 2000. En consecuencia, subrayó la importancia de obtener pélets y gruesos de buena calidad para la producción de DRI y HBI, a fin de optimizar la explotación de las plantas y controlar los costos de explotación. El proceso de obtención de hierro por reducción directa de la Midrex daba a los fabricantes la libertad necesaria para poder elegir entre las distintas fuentes de aprovisionamiento de mineral de hierro y seleccionar la mejor combinación posible de pélets y gruesos oxidados, para así llegar a la combinación de características físicas y químicas más adecuada a las necesidades de cada fabricante. Recordó los progresos que se habían hecho en este terreno desde la implantación de esa tecnología de producción de hierro.

21. El Dr. Philip Rogers, Director y Jefe de Investigaciones de Simpson, Spence & Young Shipbrokers Ltd., presentó una ponencia sobre la importancia del mercado de fletes para el tráfico de mineral de hierro. Dijo que el mineral de hierro representaba una cuarta parte del tráfico marítimo total de carga seca a granel y, si se añadían otros materiales relacionados con la producción de acero, la mitad del tráfico total. El flete suponía una proporción variable, pero muy elevada, del costo final del mineral de hierro

entregado a los compradores, de modo que el mercado de fletes tenía una enorme importancia para los productores y consumidores del mineral de hierro. Señaló que en el mercado de fletes intervenían muchísimas variables y que lo que ocurría en ese mercado tenía repercusiones generales que afectaban a todos los productos básicos objeto de comercio internacional. En consecuencia convenía tener una visión del mercado de fletes que tuviera en cuenta tanto lo que ocurría en el tráfico de mineral de hierro como las tendencias probables de los tráficos de carbón, cereales y otros productos básicos, así como la oferta de transporte marítimo. Tras hacer un análisis del mercado, terminó pronosticando que en 1993 el mercado de carga seca a granel registraría fletes igual de bajos que los de 1992, sobre todo porque habría más tonelaje disponible. Los fletes del tráfico de mineral de hierro reaccionarían según esa hipótesis general sobre la evolución del mercado.

22. Expertos en el sector del mineral de hierro de las administraciones nacionales y de la industria dieron cuenta de las novedades ocurridas en sus respectivos mercados nacionales y de las actividades de sus compañías. En particular, se presentaron las ponencias siguientes:

- "The Canadian iron ore industry 1991 - 1993", por el Sr. B. Chanda, de la Iron Ore Co. of Canada;
- "Structural changes in the steel and iron ore market in Japan, por el Sr. A. Ouchi (Japón);
- "The United States iron ore market in 1992 and outlook for 1993, por el Sr. C. Bell (Estados Unidos);
- "Overview of the Korean steel industry and iron ore demand in 1992", por el Sr. J. H. Lee, de la POSCO Ltd;
- "Iron ore developments in Australia in 1991" por el Sr. T. Keating (Australia);
- "The Indian iron ore and steel market in 1991", por el Sr. M. Singh (India);
- "Evolution of the iron ore market in Algeria", por el Sr. M. Hasbellaoui (Argelia);
- "Current situation and prospects for iron ore production in Guinea and Liberia", por el Sr. A. Davies, de la NIMCO Iron Ore Sales (UK) Ltd;
- "The Swedish iron ore industry 1990-93", por el Sr. E. Wennerstrom (Suecia);
- "The Swedish iron ore industry towards the year 2000", por el Sr. Kjell Jarnulf de la compañía LKAB;
- "The Brazilian domestic market 1991-1993", por el Sr. F. D. Estrada (Brasil);
- "Recent iron ore and steel developments in Romania", por el Sr. C. G. Radu (Rumania).

23. El Grupo Intergubernamental examinó el panorama del mercado a corto plazo a la luz del informe de la secretaría (TD/B/CN.1/IRON ORE/3). Se consideró que el año 1992 fue un año difícil para la industria del mineral de hierro a causa del efecto conjugado de los precios más bajos, la demanda también menor, las altas inversiones y el descenso del comercio. El equilibrio del mercado había perdido impulso, puesto que la oferta de mineral de hierro estaba aumentando al tiempo que se contraía la demanda. Esto obedecería básicamente a la aminoración del crecimiento económico en los grandes países industrializados, particularmente en el Japón y en Alemania, que eran los dos principales mercados para el mineral de hierro.

24. Sin embargo, el Grupo consideró, en relación con 1993 que, a pesar de la incertidumbre en cuanto al calendario y la intensidad de la recuperación, lo peor había pasado y el mercado de mineral de hierro podría responder a un ligero mejoramiento de la producción de acero, sobre todo en Asia.

C. Bibliografía de estudios sobre el mineral de hierro
(Tema 5 del programa)

Examen del documento "Bibliografía anotada sobre el mineral de hierro - 1992"
(TD/B/CN.1/IRON ORE/4)

25. La secretaría presentó el documento que contiene una amplia lista de las publicaciones más recientes sobre el mineral de hierro, basada en las respuestas al cuestionario enviado a los Estados miembros de la UNCTAD y a todas las organizaciones internacionales interesadas.

26. Se señaló a la atención la parte III del documento, que incluía resúmenes sobre temas concretos. Además de la sección A, sobre la capacidad de extracción del mineral de hierro e inversiones en minería, donde se indicaba la capacidad mundial de pellets según la Dirección de Minas de los Estados Unidos, la sección B se refería a la evolución de la oferta y la demanda y presentaba las proyecciones del Instituto Internacional del Hierro y del Acero (IIHA) sobre la demanda de acero examinadas en la reunión anual de esa organización celebrada el año precedente. Una innovación era la sección C, que trataba de la extracción de minerales y el medio ambiente, en la que se reproducían las directrices ecológicas denominadas "Directrices de Berlín".

27. El representante de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) confirmó que la "Nota sobre las labores" del 12º período de sesiones de la Comisión del Hierro y el Acero se publicaría en noviembre de 1992. Incluiría resúmenes de todos los debates, que comprenderían cuestiones tales como la globalización de la industria del acero y el medio ambiente, y los textos de las conclusiones y de las resoluciones aprobadas por la Comisión.

28. El representante de la Comisión Económica para Europa (CEPE) señaló a la atención de los participantes la labor que estaba efectuando la Comisión sobre la chatarra y presentó las publicaciones siguientes: "Steel product quality and maximum utilization of scrap" y "Iron and steel scrap: its significance and influence on further developments in the iron and steel industries" (ya publicadas) y "Problems arising from the use of iron and steel scrap" (que se publicará).

29. El representante de la Unión Arabe del Hierro y el Acero hizo una presentación de su organización y de sus actividades en curso.

D. Preparativos para el segundo período de sesiones del Grupo Intergubernamental de Expertos en Mineral de Hierro
(Tema 6 del programa)

30. El Grupo Intergubernamental convino en que en el programa provisional del segundo período de sesiones del Grupo se incluirían los siguientes temas sustantivos:

- Examen de las estadísticas del mineral de hierro;
- Examen de la situación actual y de las perspectivas del mineral de hierro;
- Bibliografía anotada sobre el mineral de hierro - 1993.

31. El Grupo Intergubernamental propuso que el segundo período de sesiones se celebrara del 25 al 27 de octubre de 1993.

E. Otros asuntos
(Tema 7 del programa)

32. En relación con este tema, el Grupo examinó la posibilidad de que el Grupo Intergubernamental de Expertos en Mineral de Hierro solicitara al Fondo Común para los Productos Básicos su designación como organismo internacional de producto básico (OIP) a los efectos de la Segunda Cuenta. El Grupo convino en examinar la cuestión en su próximo período de sesiones en relación con el tema del programa "Otros asuntos" y pidió a la secretaría de la UNCTAD que preparara un documento oficioso a ese respecto que se distribuiría bastante antes del período de sesiones para permitir un estudio adecuado de la cuestión en las distintas capitales.

F. Observaciones finales del Presidente

33. El Presidente manifestó su gran satisfacción por los resultados logrados durante el período de sesiones, que estaban en plena conformidad con los objetivos de la UNCTAD. Señaló que un factor de creciente importancia para las industrias del hierro y el acero era la aparición de nuevas tecnologías ecológicamente idóneas. En vista del interés que actualmente existía en todos los países por las cuestiones del medio ambiente, y de las consecuencias de la reciente Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, esperaba que en el segundo período de sesiones del Grupo de Expertos se prestase atención a los problemas ambientales.

Capítulo II

ASUNTOS DE ORGANIZACION

A. Apertura del período de sesiones

34. El primer período de sesiones del Grupo Intergubernamental de Expertos en Mineral de Hierro fue declarado abierto el 26 de octubre de 1992 por el Presidente saliente Sr. Bruce Boyd (Canadá).

B. Elección de la Mesa (Tema 1 del programa)

35. En su primera sesión plenaria (de apertura), celebrada el 26 de octubre de 1992, el Grupo Intergubernamental de Expertos en Mineral de Hierro eligió Presidente al Sr. Sam-Hoon Kim (República de Corea) y Vicepresidente-Relator al Sr. Tom Keating (Australia).

C. Aprobación del programa (Tema 2 del programa)

36. A continuación el Grupo aprobó el programa provisional de su primer período de sesiones (TD/B/CN.1/IRON ORE/1) que decía así:

1. Elección de la Mesa.
2. Aprobación del programa y organización de los trabajos.
3. Examen de las estadísticas del mineral de hierro.
4. Examen de la situación actual y de las perspectivas del mineral de hierro.
5. Bibliografía de estudios sobre el mineral de hierro.
6. Preparativos para el segundo período de sesiones del Grupo Intergubernamental de Expertos en Mineral de Hierro.
7. Otros asuntos.
8. Aprobación del informe a la Comisión Permanente de Productos Básicos.

D. Composición y asistencia

37. Estuvieron representados en el período de sesiones los siguientes Estados miembros de la UNCTAD: Alemania, Argelia, Australia, Austria, Bélgica, Brasil, Bulgaria, Canadá, Checoslovaquia, Chile, Egipto, España, Estados Unidos de América, Federación de Rusia, Filipinas, Francia, Grecia, Guinea, India, Italia, Japón, Madagascar, México, Noruega, Países Bajos, Perú, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Rumania, Suecia, Suiza y Venezuela.

38. Estuvo representada en el período de sesiones la Comisión Económica para Europa.

39. Estuvo representado en el período de sesiones el organismo especializado siguiente: Fondo Monetario Internacional.

40. Estuvo representada en el período de sesiones la organización intergubernamental siguiente: Comunidad Económica Europea.

41. Asistió al período de sesiones especialmente invitado por la secretaría de la UNCTAD un representante de la Unión Arabe del Hierro y el Acero, una organización no gubernamental 1/.

E. Aprobación del informe del Grupo Intergubernamental de Expertos a la Comisión Permanente de Productos Básicos

(Tema 8 del programa)

42. En su segunda sesión plenaria (de clausura), celebrada el 28 de octubre de 1992, el Grupo Intergubernamental de Expertos aprobó el proyecto de informe (TD/B/C.1/IRON ORE/L.1), con algunas enmiendas, y autorizó al Relator a

completar la versión definitiva según fuera apropiado.

1/ Participó por una decisión del Grupo de Expertos adoptada en su sesión plenaria de apertura, celebrada el 26 de octubre de 1992.